# SIMULTANEOUS INTERPRETING WORKSHOP BUILDING SKILLS AND TECHNIQUES



## SIMULTANEOUS INTERPRETING WORKSHOP BUILDING SKILLS & TECHNIQUES

Simultaneous interpreting is an essential skill for interpreters to master as it is increasingly in demand in court, school, medical, and public forum settings. This mode of interpreting can feel intimidating without a solid foundation of knowledge, proper techniques and practices.

Our language-neutral workshop will guide you through correct simultaneous interpreting techniques and present strategies to build your skills and knowledge for long term self-improvement. We will practice simultaneous interpreting both with and without preparation time to review presentation notes using materials adapted from legal, school based, and large conference scenarios

#### **Learning Objectives:**

- Learn the foundation and proper techniques for simultaneous interpreting
- Learn to use simultaneous interpreting equipment
- Multiple opportunities for practice with one on one feedback from the instructor
- · Overcome tongue-tied and gain confidence with better voice clarity

Please bring a personal voice recording device (smartphone, tablet, laptop, MP3recorder) and headphones to work with. Aspiring and working bilingual interpreters at all skills are welcome to attend.

#### DATE

Saturday, June 27, 2020 10am – 1pm Doors open 9am

#### LOCATION

Asian Pacific

Development Center

Community Room

1537 Alton Street

Aurora, CO 80010

COST \$45.00 per person

#### TO REGISTER

Visit Colorado Language Connection's website ColoradoLanguageConnection.org

### **MORE INFO**

Agi 303-923-6558 erhaagioseth@apdc.org

Colorado Language Connection is a leading provider of linguistic resources in Colorado with over 25 years of experience in servicing diverse professionals.

#### **ABOUT THE INSTRUCTOR:**

While Philip Dixon was teaching and living in Ecuador, his experience as a regular volunteer medical interpreter for health brigades (mobile health clinics) in rural Ecuador sparked his interest in interpreting. As a professional Spanish interpreter in Denver, Philip believes in the transformative value of accurate, professional, and compassionate interpreting. Simultaneous interpreting can be intimidating at first, but Philip's interactive, student focused, fast paced style as a presenter come from years of teaching in the K-12 classroom and this workshop will leave you feeling more confident to jump into the role of simultaneous interpretation. Philip has a BA in English and Environmental Studies from Hobart College and a Masters from SUNY Buffalo. He is a professionally certified teacher in Colorado with 13 years of K-12 experience in Language Arts, Literature, Dual Language, and English / Spanish as a second language education.